## Unit 1

easy monetary policy 宽松的货币政策

blowout spending 剧增的支出

perceived value of economic offerings 经济提供物的感知价值

the disparity in value 价值的差异 dispar v. 不相称的

engaging and immersive 引人入胜的，让人身临其境的

outpace measured inflation by so great a rate 比测得的通货膨胀率高如此之多

the myriad experiences 无数的体验

average household income 家庭平均收入

defraud investors and patients 诈骗投资者和患者 SYN：fake，counterfeit

come down hard on sb. 惩罚某人

end the “fake it till you make it” mantra 终结……的准则、口头禅

pitch a product 推销产品

venture capitalist 风险投资人

a chilling effect 寒蝉效应

startup 新创办的企业 upstart 暴发户

be hauled off to prison 被捕入狱

slosh around in technology 在……中大量存在

continue unabated 不减弱的，不衰退的 abate （使）减轻，减少

spur on by …… 受……的刺激、激励

the burgeoning field of artificial intelligence 人工智能这一新兴领域

politicos and dignitaries 政要人物 politico 政客 dignitary 显要

capitalize on such benefits 充分利用

the virtuous/vicious circle 良性/恶性循环

a tight government leash on the sector 政府对这一行业的严格监管

long and uphill battle 漫长而艰难的斗争

grapple with bigger systematic question 解决更大的系统性问题 grapple扭打，【引】解决

a dire need to do/for 亟需……

stretch thin 捉襟见肘

speculate trading 投机性贸易 speculate trading of cryptocurrencies 加密货币

nest egg 储蓄金，储备金

silver lining （不幸中的）一线希望（或慰藉）

quell the outcry over …… 平息对……的抗议

a dubious proposition 不可信的见解，主张

be liable for ……/to do …… 对……负有法律责任的/有……倾向的

It’s a straw man argument. 不值一驳的观点，纯属虚妄假想之论。

## Unit 2

trustbusting 反垄断

tame big companies 打压大公司 tame 制服，使失去锋芒

For decades the consumer approach has been ascendant.几十年来，消费者福利一直占主导地位。

becoming gun-shy about …… 开始怯于做某事

The new expansive and strident approach is temping. 新的反垄断方式宽泛且强硬，很有吸引力。

stand up for consumers 支持，维护消费者

tend to indulge vocal and concentrated interests 倾向于满足那些直言诉求的集中利益群体

take its toll 造成严重损失

erode the quality of their products 损害他们产品的质量

be obliged to show that …… 被强迫……

the benefit of the doubt 疑罪从无

revolt against 反对 SYN：rebel 反叛，riot，disturbance 暴乱

whine about the lack of BBC impartiality 抱怨BBC缺乏公正性

The BBC’s determination …… was lethal. 危害大的，致命的

be objectionable to everyone 得罪每一个人 objectionable 令人不快的，得罪人的

make the referendum a national debate 全民公投

highly stratified 高度分层、分化的

cling to hierarchies 坚持实行等级制

The more affluent claiming a disproportionate share of places. 富裕学生拿走了不成比例的学位。

the hothouse condition 温室环境，条件

result in higher attainment 带来更高的成就

cream off the most capable and determine members of a cohort 从一群（学生）中挑选出……

hold out the promise of sth. 给予希望，使有可能，承诺……

level up 使整齐，使达到同等水平，促进平等

a rollercoaster of plot twists, comebacks and about-turns过山车式的变化，回归和180度大翻转

be in a position to do sth. 能够做某事

at the end of the rainbow 很有吸引力但无法实现的，可望而不可即的

drag down the quality of the clothes 拖累，拉低了衣服的质量

the bare minimum 仅够的少量，最低限度的

the last train to a perfect world left the station 最后一班火车已经离站，为时已晚

the last word in chic 最新的（时髦的）事物

lower price points 低价位市场

## Unit 3

The scales have been titled too far in favor of ……. 天平已经过渡倾向于……

cemented by …… 由……确认，坐实 cement 水泥，【引】确立

set the seal on a change 使……已成定局

raid on the singer’s home 突然检查，突击搜查

breach one’s privacy rights 侵犯隐私权

be alleged sex offences 被指控犯有性侵罪 allege （未经证实的）宣称，指控

contempt of court rules 蔑视法庭

on public interest grounds 出于于公共利益

merit the risk of a costly legal claim alleging invasion of privacy 考虑是否值得去冒被指控侵犯隐私而需面临高额索赔的风险

not make it science fiction 不会发展成科幻小说中描述的样子

the pitfall of this approach 这种方式的隐患

radicalize people 使人变得激进，偏激

impersonation of human by machines 机器冒充人类

comprehend what it spews 理解它自己大量输出的（文字） spew 喷出，涌出

mimic popular misconceptions 模仿盛行的错误认识

give us all pause for thought 使……认真考虑，停下脚步，好好想想

rule against …… 否决

give judges on untenable task 赋予法官一项不合理的任务

defer to sb. 尊重，听从 SYN：comply with 遵从，顺从

spell out 清晰的，解释明了的 The law should spell out.

abusive business practices 不法的商业行为

negotiation for minor concessions 谈判以获取些许让步

price gouging 漫天要价

file suit 起诉，提起诉讼 SYN：prosecute

more vigorous antitrust enforcement 更有力的反垄断法 vigorous 充满活力的；果断有力的

make amends for being too lax in the past弥补之前过于宽松的做法

nail-biter 紧张局势

no-brainer 容易做的事，简单的事

expend their sway through acquisition 通过收购扩大控制力

short-circuiting the process 短路，破坏……的过程

liquidate investments 变现投资

raise the regulatory hurdles and compliance costs of acquisition投资收购的监管障碍和合规成本

protect large incumbent companies 保护现有的大企业

the better course of action 增加……的资源

the essential pathway to …… ……的必要途径

incentive 刺激，动机 the incentive to do sth.

intuitive 直觉的 have an intuitive sense of

instinctive 本能的 an instinctive action

## Unit 4

fall out of use 不再使用

A free-for-all would be deadly. 不加管制会致命。

reckless or malicious use of …… 对……不计后果或恶意的使用

hear the testimony 听取证词

whistleblower （公司等）揭发内情的人 blow the whistle 告发，揭发

negligent practices 过失行为

for the betterment of humanity 为了让社会更加美好

catch up with sb. 终于查到某人头上

an awkward statutory duty 一项棘手的法定职责 statue 法令，法规，成文法

curtail free expression 限制言论自由

draw to a close 接近尾声

be inherent bad 本质上，生来的，固有的

slash net carbon emissions 削减净碳排放量

divestment movement 撤资运动

be not all they are cracked up to be 并非它们被吹捧的那样

climate arbitrary 气候套利

That means actual reductions are imperative. 这意味着真正的减排刻不容缓。

a fiscal and regulatory framework 一个财政和监督框架

prospective buyers 潜在买家

reinforce the idea that goals are holistic 强化一种“目标要顾全大局”的理念

offload a polluting asset 清理，专卖污染资产

do a masterful job 巧妙地，善于控制形式的

spinoffs of university research 副产品

save untold number of lives 拯救数不尽的生命 untold 数不尽的

reduce the frivolous use of patents 减少对专利的滥用 frivolous 无聊的，无用的

inhibit innovation 抑制创新

legal maneuvering 法律操纵 maneuver 操纵；军事演习；细微巧妙的移动

patent thickets 专利丛林 thicket 乱糟糟的一团

unveil a plan 公开，披露一项计划

the main beneficial 主要的受益者

levy an insurance premium 收取保费

breach one’s election pledge 违背某人的竞选承诺

offset the unfairness of higher payroll taxes 弥补，低效薪资税上涨带来的不公平性

## Unit 5

the hoopla around the release of Sally Ronney’s new novel 发行现场场面喧嚣

in rude health 很有活力，十分强健

bricks-and-mortar bookshops 实体书店

liberalize parallel import laws 放开平行进口法的限制

fight a rearguard action against …… 为……作最后一搏

make publishers more risk-averse 使出版商更加规避风险

knock-on effect 连锁反应

cramp the innovation 阻碍创新

be regarded as intractable 被视为棘手的 tractable 易于处理的

face unprecedented pent-up demand 面临前所未有的被压抑的需求

the bulk of 大部分

the public purse of social care 用于社保的公共资金

a half-baked plan 不完善的计划

devolve power 移交，转让，权力下放

chronic staffing 长期存在的人员配置（问题）

social care entitlements 社会保险津贴

sign off on the transaction 批准这项交易

put someone in one’s place 让……安分，让……不要太自以为是

enlist their help 谋取他们的帮助

…… is a farce. 笑话，闹剧

notional 假设的，设想的

take precedence over …… 优先于……

make a fetish out of …… 迷恋……

stick it to 过分苛责

produce purely illusory benefits 带来的只是虚幻的好处 illusory 错觉

harm the ostensible goals of …… 损害……所宣称的目标

unveil one’s plan to do sth. 公布了一项……的计划

carbon-intensive 碳密集型的

a pipe dream 白日做梦

a fallback measure 应急备用措施

impose local regulations 强制推行本土法规

levy flat punitive tariffs 统一征收惩罚性关税

a precent of …… ……的先例

defensible 可辩解的，有正当理由的，合理的

## Unit 6

a particular sticking point 症结

take up the race 开始处理（案件等）

make the case a poor vehicle 不是一个好的工具，手段

set a precedent 开创先例

gloat about the victory 洋洋得意，沾沾自喜

keep the same system in place 继续实行，继续采用某事物

keep tabs on 监视，记录

in the business of doing （打算）从事……

pass on tackling the issue 放弃对此事的处理

the right approach to such technologies 对待这类技术的正确态度

The benefits could be intractable. 不可估量的

impede 妨碍，阻碍 impede teaching activities/personal exploration

centrist Democrats 中间派民主党人

coalesce around a bill 就一笔账单达成了一致

a down payment 首付 up front 预付，支付

run up 透支 pay off 偿还

the age of climate calamity 气候灾害频发的时代

incur future costs 带来

seem petty 看起来微不足道

the long-term moral imperative 长期的道德责任 imperative 必要的，刻不容缓的

tax breaks 税收减免

sign nondisclosure agreement 签署保密协议

keep salient information hidden 隐藏重要信息

offer a public rationale for …… 为……提供公开的理由

prevent rumor-mongering and protect proprietary information 防止造谣，保护专有信息

prevent public input 阻止公众发表意见

a fait accompli 既成事实

sponsor a similar bill 提交一项类似的法案

## Unit 7

arm race of credentialism 证书文凭主义的军备竞赛

trump 胜过

It is a stretch to do …… ……是一种歪曲，……有点牵强

the vanity projects 面子工程，形象工程

in a saturated market 饱和的市场

glittering future 光明的未来

The system lacks any accountability. 没有问责制度

eye-watering fees 高得让人落泪的费用

property speculators 房地产投资商

electorally-sensitive 对选举敏感的

permeate labor market 弥漫，渗透到劳动力市场

academic supremacy 学术至上的思想

price fixing 价格操纵

large industrial concerns 大型工业企业

fuel a born across Hollywood 推动了整个好莱坞的繁荣

outlaw new combinations in market 禁止新的合并

the sweeping executive order 广泛执行的政策。

single out railroads as anti-competitive 单独列为反竞争者。

command economy 计划经济

petition the government to …… 祈求，请求

upend the logistical 损害物流效率

disentangle the effect of …… from …… ……分清……和……

people on the sidelines 置身事外的

## Unit 8

the subject of reckless Republican hostility 共和党无休止敌视的对象

uphold a central provision of the law 维护法案的一条核心规定

a vigorous dissent 言辞激烈的异议书

become eligible for …… 有资格的

campaign trail 竞选游说

turn aside the latest effort挡开、使无效

inadvertent work to proliferate climate change 不经意间加剧气候变化

bear only a tenuous relationship 与……关联甚微

put downward pressure on standards here 对本土标准施加压力

be highly enforcement 极具强制执行力

secretive “corporate court” system 隐秘的“公司法庭”系统

the deregulatory pressure 解除管制的压力

the last thing we need 我们最不需要的

tap this pool 分一杯羹

draw capital away from the U.S. 吸引资本离开美国

the fine print 协定细则

strike a good bargain 做成一桩好买卖

a much bigger issue is at stake 一个更大的问题更应该考虑

pure tax arbitrage 纯粹的税收套利

intangible assets 无形资产

put a worldwide floor 放置一个全球范围内的最低值

intellectual property 知识产权

spark furious debate 引发激烈的争论

speed the vaccine rollout in developing countries 加速疫苗在发展中国家的推广

kickstart months of legal negotiations 启动长达数月的法律谈判

foot-dragging 拖延

Experts overwhelmingly agree that …… 占压倒性多数的专家认为

the waiver petition 豁免申请

be more akin to 更像是

would be far better off ……更好，如果……的话情况会好很多

tamely back off 温顺地退让

step up their denouncing of the United States 加大对美国的抨击力度

deliver on its supposed promise 履行、兑现应有的承诺

a relatively toothless show of solidarity 一种相对无力的齐心协力

## Unit 9

the scientific community 科学界

play little role in …… 对……几乎没有影响

avoid the pitfalls 避开陷阱

opinion polls 民意调查

come across as inauthentic 给人以不可信的印象

travel down from grade to grade in the social scale 在社会等级体系中逐渐下行

vintage sales 古着交易 vintage 老式的；（酒）上乘的

misfit （行为，态度）与他人迥然不同者

sell cast-off items 出售不再需要的物品

the emotional resonance 情感共鸣

a quick fling 一时短暂的放纵

bipartisan cooperation 两党间的合作

vice president 副主席

labor advocacy 劳工权益

steer federal financial aid to sb. 控制、引导联邦财政资助向……倾斜

fare well 成功

go the route 把事情进行到底

a buzz 活跃的气氛

Passion is not frivolous. 热情并非毫无意义。

On the surface, …… 表面上，乍一看

profoundly misleading 极具误导性

diminish economic and social inequity 减少经济和社会不平等

integrative skills 综合技能

go hand in hand 同时并进

hone higher-order skills 打磨更高层次的技能

align well with 与……一致

## Unit 10

cure a whole host of heretofore deadly diseases 治愈一大批原本、在这之前致命的疾病

celebrate these achievements 赞美这些成就

benefits they have conferred on society 他们带给社会的裨益

look at the industry with resentment 用怨恨的眼光看待这一行业

do not mince words 直言不讳 mince 委婉地说

rigorous drug price controls 严格的药价管控

impose burdensome price restrictions 强行实行繁重的价格限制

should not entail greater government control 不应包括政府更强的控制

be overrun with unreasonable incentives 泛滥、遍布着不合理的激励机制

lead to suboptimal decisions 导致次优决策

impoverish the masses 令大众日益贫困

under the pretense of efficiency 打着“效率”的名号

news outlets 新闻媒体

bestride the world 支配、主宰这个世界

be amplified by the pandemic 被疫情进一步扩大

be not bluffing 并非虚张声势

happen in their jurisdiction 发生在其管辖范围内

a pyrrhic victory 代价极高的胜利

mop up after it has caused its “creative destruction” 在其产生“创造性破坏”后收拾残局

bug into the myth that …… 逐渐接受了一种荒诞说法

insane profit margins 令人咂舌的利润率

next to nothing 几乎没有

account for much of the impetus behind legislation 极大地推动了立法

take …… finest down a notch 压低……的气焰

local legislation pending today 当下待决的地方性立法

Closest to home 切中要害的，一语中的的

enact the bill 颁布法案

another breed of bill 另一种类型的法案

encapsulate some struggles local lawmakers may face 囊括了各地立法者可能面临的一些难题

budget deficit 预算赤字

come up with idiosyncratic taxes on …… 对……设立特殊的税收

scores of countries 大量、许多国家

take advantages of a yawning gulf in our nation’s laws 利用本国法律中存在的巨大缺口

deserve more scrutiny for taking none at all 为不作为受到审查

a gap in laws 法律空白

an intermediary between its drivers and passengers 旗下司机和乘客的中间人

the net effect 实际情况，最终效果

in a position of subordination and dependency 处于从属和依赖地位

proliferate during the pandemic 在疫情期间激增

an economically precarious wave 像波涛一样不稳定的经济状况

gig economy 零工经济

a truly pressing issue 真正急迫的问题

step down 辞职

scrap the government review of the law 取消、废弃对法律的政府审查

sow suspicion about the true intentions of …… 对……的真实意图产生了怀疑

the chasm between …… ……之间的鸿沟、巨大差别

## Unit 11

even as 正当，恰好在……的时候

blame the blackouts on …… 把停电怪罪于……

The Texas fiasco offers many lessons about …… 得克萨斯州的惨败为……提供了许多教训。

a small fraction of the problem 问题的一个很小的因素

general slump during the winter 通常大幅下降，骤降、暴跌

the predominant culprit 元凶，罪魁祸首

surge spike 激增

frigid temperature 极端寒冷的气温 frigid 严寒的

the power grid 电网

build-out 扩建，增建

the decades-overdue initiative 迟到数十年的倡议 overdue 早该发生的

minimum wage 最低工资

hold off the champagne 别急着开香槟

not just a matter of be generous or stingy 不仅仅是关乎慷慨或吝啬的问题

criminalize the employment of low-skilled individuals 使不合法化，立法禁止低技能个人就业

well-documented 证据充分的，大量文件证明的

fall hardest on marginalized groups 对边缘化群体打击最大

clear preponderance 明显更多，占据数量上的优势

be supposed to be uplifting 被认为是振奋人心的，激励的

seem counterintuitive at first glance 乍一看似乎有悖直觉

mom-and-pop 夫妻经营的

ardent progressives 热切的，坚定的改革派人士，进步人士

one-size-fits-all policy 一体适用的，一刀切的政策

the biggest casualty 最大的牺牲品，受害者

the champions of the policy 政策的拥护者，捍卫者

debit card 借记卡 credit card 信用卡

…… allegedly cause retailers to …… ……据称，依其申述，使得零售商……

hit and hope 用力击球并期待有球能进洞，【引】碰运气，做某事并期待能赢

get their day in court 有出庭发声的机会

legal action 法律诉讼

lag behind 落后于

weed out frivolous claims 剔除不合理的索赔诉讼

overbearing litigation 专横的，飞扬跋扈的诉讼（文化）

be baffled by it 对此感到困惑

see print publication as defunct 认为印刷出版物已死 defunct 不复存在的

snaffle most advertising revenue 攫取大部分广告收益

misconception 错误认识

determinism 决定论

the Silicon Valley credo 硅谷的信条

be suffused with …… 充满……的

pick up the pieces on the way 收拾路上的残局

wrongdoing and injustice 错行和不公

be curated by algorithm 经由算法处理，操办的

increase the profitability of the company 提高公司的盈利能力

## Unit 12

defying expectations 出人意料

The measure is sure to dismay …… 法案

become synonymous with poor 等同于

ascendant clustering effects 影响力渐大的，越来越受欢迎的集群效应

break the bank 花很多钱，透支

grind to a halt 慢慢停下 grind-ground-ground

concerted efforts 一致的努力

no longer look so invincible 不再看起来不可战胜

stick with 坚持

suffer an unstable existence 过着不稳定的生活

gig companies 零工

held a strong appeal 有极大的吸引力

condemn …… to failure 使……注定失败

cartelize competing oil refineries 使有竞争力的炼油厂组成卡特尔

demand a coherent remedy 要求给出一以贯之的解决方法

don’t even go there 不提起，不讨论，甚至都没有提到（话题）

attorneys’ fees and court costs 律师费和诉讼费

The aphorism today applied to …… 这句格言如今适用于……

ring true 听起来可靠

the new moguls of the media world 媒体世界的新巨头

the underlying economics of …… ……的基本经济状况

sound far-fetched 听起来很牵强

monetize the online traffic 靠网站流量赚钱

with a newsworthy focus 专注于新闻价值

bail out 帮助……脱离困境

fanfare 炫耀，鼓吹

intimate knowledge of …… 对……的透彻了解

a microcosm of the wider problem 这一更广泛问题的缩影

accrue to …… （权力）逐渐落入

## Unit 13

purpose the reinvigoration of the antitrust laws 提议重振反垄断法

produce unrivaled innovation and prosperity 产生了无与伦比的创新与繁荣

government oversight 政府监管

assume a pseudo-government role 扮演类似政府的角色

establish industry-wide behavioral rules 建立全行业的行为准则

be impaired by the fast pace of the digital era 被数字化时代的快节奏所破坏

a new vehicle for public-interest oversight 公共利益监管新手段

hear oral arguments in the case 就……案听取双方口头辩论

from the outset 从一开始

claim an exemption to copyright 申请版权豁免

be grossly out of step 与……相去甚远 grossly 极度地、非常 out of step 与……不一致

be at stake 岌岌可危，摇摇欲坠

for a transformative purpose 用于革新性的目的

refuse steadfastly 坚决抗拒

the dissemination of fake news and disinformation 假新闻、假情报的传播

make veiled threats 隐晦地威胁

premise on the notion that 根据、基于这种观点，背后是这样的一种信念

bargaining chips 讨价还价的筹码

stick in the craw of many progressives 令许多改革派极其不满

More glaringly, …… 更明显的，更值得关注的是

in plain sight 显而易见，一览无余

wield influence for power 运用自身影响力来谋取权力

draw the line in the sand 亮明立场 the line in the sand 不可逾越的界限

fess up 坦白

global ground rules 全世界的基本原则、基本准则

make good on 履行，兑现

get to grips with 开始理解并着手处理

time-honored 由来已久的

leave a straight fight between A and B 剩下A与B直接交锋 straight fight 非此即彼的

damage the wider cause of the humanities 损害更宏大的人文学科（教育）事业

ride a wave of popularity 受益于其流行性，乘……之势

in defiance of some people’s expectations 与部分人的预期相悖

enjoy the thrill of the chase after meaning 享受追寻其意义的兴奋

streamline reading lists 精简阅读书目

make …… unworkable 使……难以实行

## Unit 14

an arbitration panel 仲裁小组

misdiagnose the problem 错误判断问题根源

opt out 决定退出

do away with 取消，结束

It will in all likelihood do something 十有八九

depress ad revenue 压缩广告收入

on a false pretext 基于一个莫须有的托词

It’s heartening that …… ……是令人鼓舞之举

Our shared sense of reality shattered. 破碎，破裂 Shattered Greatsword

be alive and well 盛行，依然存在

cancel culture 封杀文化

the line between education and indoctrination 教育与灌输之间的界限

be here to stay 长期持续存在

be having quite a moment 受到关注，成为热点

brawl with 争吵

try to stay afloat （经济上）维持下去

more tech savvy, with less institutional memory 更加通晓技术，更少制度记忆 savvy 经验

ride/jump/come to the rescue 援救

be mired in a debate 陷入争论的泥沼

It is just a case of …… 情况是……，问题是……

pick their way 择路而行

scrap outdated professional codes 废弃过时的职业规范

warrant their editorial decisions 证明其编辑决定正当合理

a moment to savor 值得品味的时刻

overwhelmingly approve 以压倒性的优势通过

deferred park maintenance projects 推迟了的公园维护项目

national monuments 历史遗迹

decry its impact on the federal deficit （公开）反对、指责它对联邦赤字的影响

address the entire backlog 处理整个工作积压的问题

devote overdue spending to 早该投入的花费

designate revenues for it 为它拨款

siphon off money （私自地，非法地）转移（钱）

wean ourselves from reliance 戒除依赖

by extension 引申，再则

## Unit 15

reflect a transformative way to 体现了一种变革式的新方法

take …… at face value 仅凭表象……，对……信以为真

staid system 一本正经的、古板的系统

corral a diverse contingent of scientists 汇集各行各业的科学家

choke off free speech 扼杀言论自由

saddle them with prohibitively expensive legal process 将他们拖入极其昂贵的诉讼程序

Frivolous lawsuits are hardly new. 荒唐的、愚蠢的、无谓诉讼并不是什么新鲜事。

mobilize opposition 动员反对者

ridicule stubborn politicians 嘲笑刚愎自用的政客

fill the gap of …… 填补……的空白

slap down an especially rash attempt 驳回一项格外轻率的尝试

milk profitable American tech giants 榨取利润丰厚的美国科技巨头

burn sb. 使……大怒，激怒

wind down 逐渐放缓，平静下来

as …… falters, …… 随着……屡屡受挫，……

be better off 更好

make itself a more hospitable tax and regulatory climate创造一个更为有利的税收和监督环境

red-tape morass 形式主义的泥潭

a source of consolation 慰藉之源

a bailout package 紧急（财政）援助

not least because 尤其是因为

stifle invention and courage 扼杀创新和勇气

freelancers facing upheaval 面临动荡的自由职业者

combined ingenuity 共同的聪明才智

## Unit 16

the usual conduits for publishing and publicizing science 出版并传播科学的常规渠道

be major outlets for the research 研究的主要发布途径

*Lancet* 《柳叶刀》

behavioral interventions 行为干预

high-profile COVID-19 papers 备受关注的COVID-19论文

be released, promoted heavily in the media, and then retracted 被发布，被大力宣传，最终撤稿

We are understandably desperate to know …… 我们极想知道……，这可以理解

the new, lethal enemy 致命的新敌人

the safeguards put in place 妥善制定的保护措施

Belittling or ignoring science because it can be messy and uncertain is a mistake. 因科学可能存在混乱及不确定而贬低或无视它是错误的。

be too buggy for …… 漏洞百出

The response to the probes has been predictably furious.不出所料对这些调查做出了愤怒的回应

tough out this regulatory scrutiny 熬过这次监管审查

end up entangled in distracting legal fights 结果被卷入劳心费神的法律斗争

consensual 一致同意的，（人）乐于寻求共识的

bounce back 重整旗鼓

market capitalization 市值，资本总额

add to its armory 添加到它的军械库

takeover 【僻】收购

and more besides 除此之外还有更多

clear the deal 批准交易

hoard more of our data 囤积更多我们的信息

remedy 补救措施

test case 判例

accept a paltry 110 million-euro fine 接收了微不足道的1.1亿欧元罚金

deep pocket 雄厚的财力

outright 彻底

justify 证明……的正确性

decision 裁决，裁定

take on large tech platform 对付大型科技平台

face a false choice 面临一个虚假的选择

ubiquitous advertisement 无处不在的广告

push for sb. to do something 一再要求某人做某事

## Unit 17

public fury over …… 公众对……的愤怒

vow to pull ads from the platform 郑重宣告从平台撤回广告

ride out the negative publicity 熬过负面舆论

offer some incremental fixes 进行一些渐进式的修补

hunker down 保持低调，避免引人注目

get exposure from buying ads on Facebook 借助在脸书上购买广告来获得曝光度

reflect a sea-change in perception and beliefs 反映出人们认知与观念的巨变

the backlash that started at the grassroots level 始于基层民众的抵制运动

the regulatory sphere 监管领域

accept the penalty prescriptions 接受处罚规定

the growing uproar 高涨的呼声、怨愤

symptomatic of new and lasting societal and regulatory crosscurrents 反映的是来自社会及监管者的、新生但持久的反对浪潮 crosscurrents 常pl. 对立的倾向（或意见、势力等）

revoke 230 废除第230号条款

allege systematic anti-conservative censorship 指控蓄意进行反保守审查

proposal on the table today 如今提交讨论的提案

have a better handle than …… on …… 比……更加理解……

moderate content 内容审查

be punished for something illicit 因违禁（言论）而受惩罚

shield companies from liability for …… 免除公司应承担的……的责任

designate 认定

good Samaritan 助人为乐者

turn the site into instrument for abuse 将网站变为滥用权力的工具

add a counterproductive provision 附加了一条适得其反的条款、规定

be all about 最重要的是

too vigorously for the government’s taste 在政府眼里有力过头了

a new bipartisan bill 新两党议案

appeal process 申诉程序

adopt government-mandated moderation practices 政府强制要求的审核规范

thinly disguised bullying 显而易见的欺凌

pull a “bait-and-switch” （耍手段）犯下“诱售法”（罪行）

a self-proclaimed meritocratic world 一个自成英才管理的世界

sterilize all personal initiative and ambition 扼杀一切个人积极性与雄心壮志

within its sweep 在其所及范围内

be an epidemic ……蔓延盛行

the pestering of teachers to change scores 纠缠着老师改分数的困扰

the grading conundrum 评分难题

student portfolios 学生档案

stopgap 权宜之计

complacency 自满心态

a highly contentious new law 一项极具争议的新法

a last-ditch constitutional challenge 合宪性审查的最后一关

the existing legal regime 现有法律制度

hefty administrative fines 巨额行政罚款

within the law’s ambit 在法律的适用范围内

manifestly illegal 明显违法

depict Winnie the Pooh as dictators 把小熊维尼描绘成独裁者

jeopardize the right to freedom of expression 危害言论自由的权利

one-remedy-fits-all approach 灵活的管理办法

at play 起作用